

# Chronique Sportive

Mardi le 12, les amateurs de Hockey se réunissent pour fêter la fête de la cité. On procéda immédiatement à l'élection des officiers. Président honoraire l'Hon. J.E. Michaud, Vce. Paes. Honoraires Max D. Cormier, Pius Michaud et Archie Fraser.

Membres honoraires: Rev. W.H. Conway, Rev.N. Franchette, Dr.P. H. Laporte, Dr.E. Simard, Dr.A. des Rochers, l'Hon. L.A. Dugal, D.M. Martin, J.J. Daigle, F. Griffin, J. Jos Michaud, J.W. Hall, J.E. Rice.

Comité exécutif Président Dr. A. Sormany, Vce. Prés. H. Savage, Sec. J. B. Michaud jr.

Syndics: F. Bourgois, B. Curzon, J. Moroney, J. Jessup, C. Savoie, T. R. Scott.

Arbitre officiel T.L. Landers chronométrateur Jos Boucher juge des buts James Jessup, H. Savage.

On procéda ensuite au schéma des parties qui seront jouées par les différents clubs pendant la saison.

schédule

Dec. 17	Dollard vs Fraser
" 20	National vs Fraser
" 24	Dollard vs National
" 27	Fraser vs National
" 31	Dollard vs Fraser
Janv. 3	Dollard vs National
" 7	National vs Fraser
" 10	Dollard vs Fraser
" 14	Dollard vs National
" 17	Fraser vs National
" 21	Fraser vs Dollard
" 24	National vs Dollard
" 28	National vs Fraser
" 31	Dollard vs Fraser

Fev. 4 Dollard vs National  
" 7 Fraser vs National  
" 11 Fraser vs Dollard  
" 14 National vs Dollard  
" 18 National vs Fraser  
" 21 Dollard vs National  
" 25-28 Pour parties remises.

De plus le 25 Décembre, Jour de Noël, il y aura rencontre entre les clubs Dollard et Fraser. Ce qui fait que nos trois équipes joueront cet hiver chacun 14 parties de Hockey. La saison sera bien employée.

Le club National portera le costume vert et blanc, Le Dollard rouge et blanc, et le Fraser bleu et blanc.

Encourageons nos amateurs de hockey, et montrons leur notre présence en grand nombre aux parties, que nous apprécions les efforts qu'ils font pour nous procurer du bon et sains amusements.

## Collège du Sacré-Cœur BATHURST, N. B.

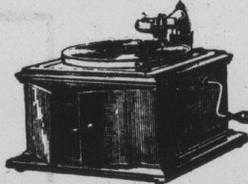
**TABIEAU D'HONNEUR**  
Pierre Allard, Mose Arsenault, Léonard Boudreau, Réal Boudreau, Willie Bourgeois, A. Dumaresque, Gonsgue Daigle, Louis Daigle, Arthur Duguay, Lorenzo Franette,

Yvon Gallant, A. Gauvin, Angelbert Godin, A. Grenier, Cléophas Haché, Camille Leclerc, W. Luce, Honoré Marquis, Albert A. Martin, Camille Michaud, J. Pellechat, C. Richard, F. Robichaud Louis Robichaud, George Saulnier, Abel Viollette.

Deuxième Degré  
Adélar Arsenault, Gerard Arsenault, Oscar Auffrey, E. Beer, E. Berubé, A. Bilodeau, L. Boily, L. Boissonneault, Iréné Bouchard, Gerold Bourgeois, E. Boucher, Gerold Boudreau, Adolphe Cormier, Zéphir Cormier, Raymond Cormier, Ernest Cyr, Dominique Cyr, Emile

## Vous pouvez acheter ce véritable Victrola La Voix de son Maître pour \$37.50

C'est le plus petit de la famille des Victrolas, cependant il joue n'importe quel record La Voix de son Maître avec cette merveilleuse tonalité que seul un véritable Victrola peut donner.



Autres modèles jusqu'à \$615.00

On se fera un plaisir de vous donner une démonstration chez n'importe quels marchands "La Voix de son Maître"

Berliner Gram-o-phone Company Limited, Montreal



## Grande Réduction

### Nouveaux modèles de Phonographes à diamants

Jamais on a eu la chance d'acheter une nouvelle machine Edison avec reproducteur à Diamant à des prix aussi modérés.

Aujourd'hui M. Thomas Edison vous offre ses plus nouveaux modèles du jour, finis en Américan Walnut. Ces modèles feront certainement un de vos plus beaux meubles dans votre maison et vous donnera de la musique et du chant aussi naturellement et distinctement que l'artiste en réalité.

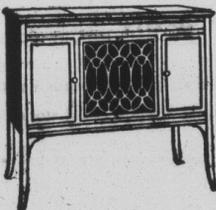
Venez voir et entendre ces nouveaux modèles et jugez par vous-mêmes que la machine EDISON à Diamant est la meilleure au monde.

Une réduction de 10% sur ces nouveaux prix sera donnée à tout acheteur du 11 au 31 Décembre.

Nous avons toujours un assortiment complet de Bijouterie et orfèvrerie, et nos prix défient toute concurrence.

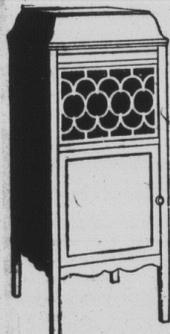
**E.J. ALBERT**  
EDMUNDSTON

Baby Console



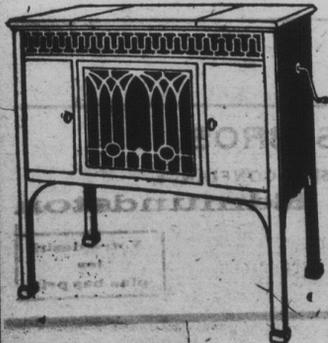
\$235.00

London Upright



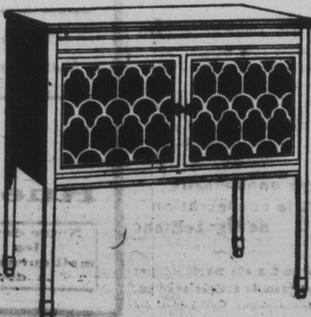
135.00

Le Chippendale Console



\$395.00

London Console



\$180.00



## S. LAPORTE PHOTOGRAPHE

Solel agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses Poudre à développer. Pellicules ou Films Albums. Boîtes à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

### AGRANDISSEMENT

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

### SALON DE MUSIQUE

J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments de musique

Musique en feuilles, chants populaires anglais et français.

Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention.

**S. LAPORTE, Photographe,**  
EDMUNDSTON, N. B.

Corriveau, Melim Daigle, Pea Daigle, Prospère Daigle, Severin Daigle, Vincent Daigle, Gerard Degra, Edouard Delaney, F. Devost, H. Dobbstein, Jean Doucet, Reginald Doucet, Philippe Drisdelle, Raymond Drisdelle, Patrice Dubé, François Fontaine, Edgard Garette, Jean Gaudreau, Augustin Gédéon, Lionel Gervais, Albert Goguen, Robert Goguen, W. Haché, Léville Laforge, Germain Langis, Arthur Landry, Léon Lavigne, Joseph Lavoie, Gerard Leger, Alphonse LeBlanc, Alyre LeBlanc, Henry LeBlanc Régis LeBlanc, A. J. Levesque, J. Lapointe, Gerard Melanson, Adrien Michaud, Albert Michaud, Leo Morin, Louis Morin, L. Ouellet, O. Ouellet, J. M. Paquet, C. Roy, Clyde Rehel, Arthur A. Richard, Eudes Roy, Hector Roy, Joseph Roy, Premelitte Robichaud, Gerard Rouleau, Walter Savoie, H. Thériault, E. Tremblay, Leo Verré.

## Petites Annonces

TARIF - A vendre, à louer, Demandes pour institutrices, employés, maisons de pension, etc.; annonces pour objets perdus, etc., etc. Ne devant pas excéder 2 pouces sur une colonne, être insérées, 50 cents - inscriptions subséquentes 25 cents. Ces annonces sont payables à l'avance. Sinon une charge minime de 15 sera ajoutée pour couvrir les frais de perception.

### LOGEMENT A LOUER

Quelques appartements à louer, convenables pour un petit ménage. S'adresser à

A. J. Cyr,  
Edmundston N. B.

J. N. O.;

### A LOUER

Appartements à louer immédiatement; famille sans enfants ou avec jeunes enfants préférée. Pas de loyer à payer. Pour plus amples informations s'adresser à 24 nov. j.u.o. Mde Félix Hébert

### AVIS

Au mois de Juillet dernier, j'ai prêté deux "Jack Screws" à certaine personne, et jusqu'à présent ces deux articles ne m'ont pas encore été remis.

Ceux qui les ont en leur possession sont priés de me les rapporter le plus tôt possible parce que j'en ai absolument besoin.

John J. DAIGLE

### A VENDRE

Une fournaise "Pipeless" n'ayant servi qu'une semaine, en très bonnes conditions, à vendre à très-bas prix. S'adresser à

Pat FOURNIER

A 1 Garage, ou chez Willie Turgeon, le soir.

### ON DEMANDE

Un couple sans enfants demande locataire. Ménage en commun. Pas de chauffage, d'éclairage ni d'eau à payer. Bonne maison et conditions avantageuses. S'adresser à

Sylvio Lajoie

Le meilleur Tonique

c'est

**ELEXIR VIGOL.**

En vente partout.

## MORTGAGE SALE

To John F. Lee of the Parish of Saint Francis, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Farmer and Josephine, his wife, and all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 26th day of March A. D. 1900, and made between John F. Lee of the Parish of Saint Francis, in the County of Madawaska, and Province of New Brunswick, Farmer, and Josephine his wife, of the FIRST PART; and Victor Milliard of the same place, Farmer, of the Second Part, and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska in Book 2-2, as number 20524 of Records on pages 27 to 31 both inclusive, there will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, be sold at Public Auction, in front of the Court House, at the Town of Edmundston, in the County and Province aforesaid, on Thursday, the 9th day of February next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows, To Wit:

All and singular that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Parish of Saint Francis, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, described and bounded as follows, To Wit: To the front by the River Saint John back by the lots of the second tier, on the upper side by land owned and occupied by Lectus Oakes, and the lower side by land owned and occupied by Willie W. Oakes from the River Saint John to the Highway road, then by land owned and occupied by Remi Pelletier from the highway road to a piece of land deceded to George Bernier from this piece of land to the lots of the second tier, measuring in front thirty rods and being in the first tier north of the River Saint John.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any manner appertaining.

Dated the thirtieth day of November A. D., 1902.  
Max D. Cormier Victor Milliard  
Solicitor for Mortgagee Mortgagee